

יום ראשון, ה' אב תשס"ט, 26 ביולי 2009

הפאנזין

5

רוצה בנות?

הוא מאס לחיות בצל, היא ממש לא בקטע של בנים ועכשיו הם מסבירים כיצד האנימה מיקדה אותם ופיתחה אותם. גילוי נאות

8

פוסט פרידה

הבלוגר המפורסם, יבגני קוטנר, התאבד השבוע כשברכיו הן כל מה שנשארו שלמות. "הפאנזין" מביא את הפוסט האחרון שלעולם לא פורסם

< פירות העונה. מה (לא) לראות ביולי 6

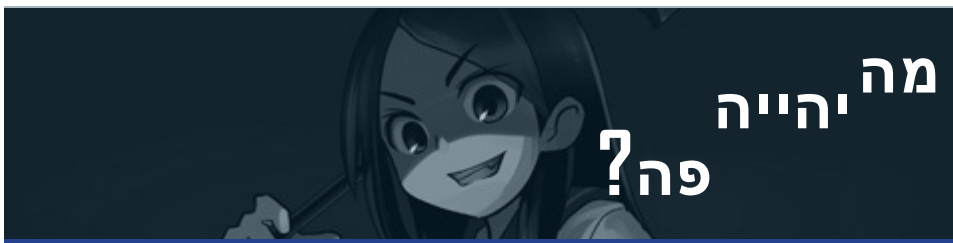
< להב חדד

< רם קיץ

אל תקראו לי ילדה

רק בת 14 וכבר מאיימת על עולם הקוספלי בישראל. בר אומנסקי לא רוצה שיקראו לה ילדה • "אני פייטרית שלא מוותרת, כשאמא אמרה שהיא לא תתן לי כסף לבדים, יצאתי לעבוד" • בר אומנסקי מדברת // סבטה רוד, עמ" 4

Gensis



מה יהייה פה?



מהדסקטופ יבגני קנטור

כדורגל הוא משחק יפה. בנות זה דבר יפה. אז למה לא לשלב? ענף כדורגל הנשים בארץ כמעט ולא זוכה לחשיפה, רק השנה קיבל ענף כדורגל הנשים רק 440 אלף ש"ח בהשוואה ל-100 מילון ש"ח של כדורגל הגברים. כדורגל נשים בניגוד למה שהרבה חושבים הוא משחק כדורגל עם פנדלים, בעיטות, גלצ'ים וכן... גם כרטיסים אדומים שצריך. הבנות שמאיישות את המשחק לא נכנעות לאותו לחץ סמוי שאורמר להן "תפרשו-תפרשו, גם ככה אין מה לשחקניות כדורגל לחפש פה", אותן בנות משחקות בשביל מה שיש במרכז – טיפה ליד הלב, מה שיש קצת מעל המצח או בכלליות ובקיצור, בשביל הנשמה, ההנאה והסיפוק העצמי, ובשביל להוכיח לעולם – שכדורגל נשים הוא כדורגל מדהים ושארף אחד לא ינסה לכבות אותו או אותן.

קרול העליון (16) מעריצה שרופה של מנצ'סטר ושחקנית בעצמה ורותם מימון (15) שנוסעת מקריית שמונה לחדרה פעמיים בשבוע בשביל משחק טוב, הן זוג שחקניות צעירות בקבוצת 'מכבי כישרות' נות חדרה', קבוצת כדורגל שסגורה למין היפה בלבד. הזוג התראיין והחליט לענות על הרבה סימני השאלה שנעים סביב הבנות, כמו למה בכלל? איך הן מסתדרות במשחק שנחשב לנחלת המאצ'ואיזם? ולמה הן מחליטות לבעוט במוסכמות ולקחת את הכדור לרגלים?

את הרומן הסוער שלה עם כדורגל היא החלה בגיל 8 בתקופה בה היא עוד שיחקה בקבוצה עם בנים מספרת קורל העליון אחרי שנשאלה מאיפה הכל התחיל? קורל ממשיכה לספר שהיא לא הסתפקה רק בזה ודבר הוביל לדבר והיום היא משחקת גם ב'מכבי כישרונות' וגם מייצגת את ישראל בנבחרת הלאומית לבנות. רותם מימון בעלת אותו שנתון הלידה החלה לבעוט פנדלים כבר מגיל 10 והחליטה לקחת את התחביב לכיוון יותר רציני משאר הבנים בכיתה שלה.

הגיבורים

עורך המגזין: יבגני קנטור

עורך משנה, מעצב גרפי ומפיק: דן גריינפלד

עורכת לשונית: סמדר שחף

רכזת מידע וכתבים: סבטה רוד

לפניות: HafanZin@Animeholic.net

לבהמלצה או בביצה: Deot@Animeholic.net

נא לציין שם מלא, מס' פלאפון, גיל, ופורום פעיל

רם קיץ // צילום: קונסטנטיה קוסטה

אנל תקראו לי ילדה

היא תמיד שמה על הבמה לא במקום הראשון אלא תמיד בשני. עכשיו נמאס והיא מדברת ● "לפעמים קשה שההורים לא תומכים כי בדים זה יקר. אבל אני פייטורית ועקשנית" ● בר אומסקי מראה לכולם שהגיל לא אומר כלום



הגבול למשיכה ביום נע בין 400 ל-600 שק-לים בהתאם לבנק.

זה לא הגיל זה התרגיל

מינוס. רוב האנשים בעולם פוחדים ממינוס, כמעט ואין אנשים בפלוס אמיתי בבנק, וגם אילו שיש להם פלוס פוחדים בדיוק כמו אילו שכבר יש להם מינוס מהמינוס. אז קודם כל קיימת האפשרות שתוכלו למשוך בפשיטות עד שיגמר לכם הכסף או שאם ההורים שלכם יסכימו לתת לכם ערבות בנקאית תוכלו להי-כנס למינוס עד 1000 שקלים בד"כ אם כי יש בנקים שנותנים להגיע למינוס של עד 6000 שקלים עם חשבון צעיר. בגלל זה חשבון בנק צעיר הוא בד"כ לא חתונה ותמיד אפשר לס-גור אם התחרטתם מאיזו שהיא סיבה.

אז מה תקבלו קבוע בכל הבנקים? בכל הב-נקים פתיחת החשבון היא בחינם. בנוסף לזה לא תשלמו עלמות כלושהן כל עוד יש לכם חשבון צעיר לתקופה שמשתנה בין בנק לבנק, עלמה אם שמעת את ההורים אי פעם מדברים על עמלה ולא הבנתם אז זה אומר הפשיטות, תשלום לנותן השירות – לפקיד או לכל אדם אחר שמשרת אותכם. תקבלו גם הנחות מיוחדות לגבי ניירות ערך, שזה במילים אחרות מניות וברוסה.

מה לא תקבלו קבוע בכל הבנקים? ריבית. אז מה זה ריבית? נמיש: נניח שיש לכם 100 שקלים בקופת החזיר שלכם בבית ונניח שיש לכם 100 שקלים בתוכנית חיסכון לאוניבר-סיטה כמו שההוראהוהבים בבנק, עכשיו תע-בירו מהר 12 חודשים בראש ורוצו עד לר-אותו אבל הוא עדין עומד על 100 ש"ח. ©

והנה עוד כמה דברים על קצה המזלג: כמו שאמרתי אפשר לפתוח חשבון כבר מגיל ארבע-עשרה, אבל עד גיל שש-עשרה תצ-טרכו לעשות זאת עם הסכמת הורים (שהוא אישור בכתב), כמו כן יש אפשרות לפתוח חשבון גם בלי הסכמת הורים לפני גיל שש-עשרה, אבל אז אתם צריכים עבודה קבועה ואישור מהמעביד (מהבוס) שאתם מקבלים משכורת באופן שוטף. אחרי גיל שש-עשרה (ולא יום לפני, ישימו לב לזה) תוכלו לפתוח חשבון בנק לבדכם (ללא אישור הורים) כש-תצטרכו להצטייד רק עם תעודה מזהה.

ניקיתי מדרגות

צ'קים? אתה לא רציני? אז זהו שכן. גם בני-נוער עם חשבון צעיר יכולים לקבל פנקס צ'קים, אבל לפני שאתם מפנטזים על המחשב אצל בני נוער יכול להגיע עד 400 שקלים. כמו כן גם תוכלו למשוך מהבנק רק עד 400 שקלים ביום בודד.

למי שחולם על גיהוצים (ובנות אתן יודעות למה אני מתכוון), אז אפשר לקבל כרטיס



בר: אני זוכרת שאספתי שקל אחרי שקל. הזעתי המון. אבל אתה יודע מה זה גם מרזה אז הרווחתי גם כסף וגם חסכתי חדר כושר

אשראי רק מגיל שש עשרה (או שוב, 15 ש לכם אישור ממעסיק) וגם פה יש הגבות.

תחיל מזה שיש איזה דבר כזה שהוא בעצם הדבר הכי חשוב בעולם והוא קיים מאז הבריאה, הוא דבר שממש לא מלמדים בכותלי בית הספר ואפילו לא באו-ניברסיטאות וקוראים לו ניהול פיננסי. דינו איך לשמור את הכסף שלך. וזה מה לעשו,ת משהו שתלמדו על בשרכים לעשות לבד עם הזמן.

כדי להקל עליכם אספנו כמה עובדות שכדאי שתדעו. נתחיל מה זה שלמען הדיוק אפשר לפתוח חשבון בנק כבר בגיל ארבע-עשרה (והוא יכונה חשבון קטין) ועד גיל שמונה עשרה – שהוא הגיל שבו רוב בני הנוער מת-גייסים לצבא (ואם לא פתחתם עד אז, תצט-רכו). נטייה שמתרחשת בד"כ אצל בני נוער היא זו שהם נותנים להורים לפתוח חשבון בנק על שמם ולאחסן שמה את הכסף. אז תי-זהרו לא לעשות את זה ואם כבר עשיתם, אז תשקלו לסגור.

עוד דבר שאתם חייבים להבין שחשבון בנק הוא לא חתונה קתולית, כל חשבון אפשר לס-גור (במידה ואין לכם מינוס, ועוד נגע בנושא הזה) ואז אפשר לעבור לבנק אחר.



בר מקבלת את הפרס בגאגקון

בביצה

יבגני קנעוור די ודי-קון

רדיו. היא מילה שמעלה אסוציאציות לכל מיני דברים כמו נסיעה ארוכה ברכב, הציפוף המעצבן ששומעים תמיד לפני מבזק חדשות, קולות של מתלחשים ושל מעשנים כבדים, נתן זהבי איך לא, וכן... גם גלגל"צ עולה לראש. אבל בין כל אילו, איפה בני הנוער עומדים במדיה הזו שנקראת רדיו? בני נוער משדרים שם? לוקחים איזשהו חלק פעיל? יש בכלל לבני נוער תוכניות רדיו שמייחדות לה? האם בכלל בעוד 5-10 שנים יהיה לבני נוער סיבה לפתוח את הרדיו? או שבכלל לא יהיה רדיו? הרבה שאלות אין ספק.

היום בגדול יש לבני נוער שתי פלטפורמות מוכרות; הרדיו החינוכי (106FM) ותוכנית "בראש צעיר" בקול ישראל של רשת א'. הרדיו החינוכי לא ילו שלא מוכרים הוא שם לתחנות רדיו ממכללות, אוניברסיטאות ובין היתר גם תוכניות שמשדרים בתדר 106FM מדימונה ועד הגליל העליון. תוכנית "בראש צעיר" של רשת אלף' עובדת במתכונת קצת אחרת ובה משדרים בעצם רק בני נוער.

בראיון אינטרנטי לילי מספרת יובל מרינגר (18) שדרנית בתוכנית "בראש צעיר" מזה שנתיים על איך התגלגלה לעסקי השדרנות ומה החבילה כוללת "בזמנו ראיתי מודעה בתפוז שמגייסים שדרנים לתוכנית נוער של רשת א' והחלטתי לקפוץ על המציאה. הייתי בטוחה שיהיו אודישנים, מיונים, סינונים ומסתבר שפשוט כל מי שרצה יכל לעשות תוכנית, הייתה הדרכה בסיסית – שולחים דוגמה של לו"ז..."

"יש כאלו שממש מסתמכים על העורכת האחראית בטלפונים וארגונים ויש כאלה כמוני למשל שעושים ממש הכל; החל מעריכה עיתונאית ומוזיקלית וגם ראינות. העורכת נותנת טיפים כשהמצב קשה. איי שית אני אף פעם לא שמעתי תגובה שהיא "יבשה" על התוכנית שלי. היו לי תוכניות שהקריינית שלי (מי ששמה את השירים באופן טכני) בכתה ממש, היו לי ויש בכלל תוכניות מרגשות, תוכניות מלאות מידע וגם מצחיקות". כשמרינגר נשאלת על האיומים להוריד את השאלטר של התוכנית היא מציינת במידיות "תמיד יש איומים, כל פעם שנפגשים יש "דיבור" על לסגור אותנו, לדוגמא בכנסים העורכות תמיד צוחקות איתנו שאולי לא יהיה כינוס הבא, אבל עד היום לא קרה כלום ואם יקרה זה יהיה יום עצוב מאוד." ⊗

ומה קורה? מה קורה בקהילה ב50 מילה

« רכז: להב חדד

« 19.7 - פרויקט הספרייה בחיפה נפתח

« 21.7 - האתר ישראלטאקו חוגג שלוש

« 27.7 - מועדון הבאר עורך הקרנות לילה מיוחדות. פרטים באתר

« 3.8 - אנימה4 - סוגר את שערי

« 18.8 - פרויקט מדובב מתחיל, מבית ANIMEMANGA, יוצא לדרך. פרטים באתר

« 20.8 - כנס גאנקון 2009 באוניברסיטת ת"א. פרטים באתר אמא"

חיפן לבאן // נדב רייש, יפן



Star. שתי דמויות בסדרה (שנקראות Tsukasa ו-Kagami) משרתות ככוהנות שינטו ועובדות במקדש המדובר, וזה מספיק בהחלט כדי להפוך את המקדש לאתר עלייה לרגל בקרב האוטקו. הנוכחות של האוטקו מתבטאת בלוחיות אמה "מקוריות במיוחד". לאחרונה עומדת הסדרה K-on! במרכז מעייניהם של מרבית האוטקו, וההערצה משאירה את חותמה על המקדש. הנה כמה אמה מעניינות שנמצאו שם לאחרונה

ארית Lucky Star. שתי דמויות בסדרה (שנקראות Tsukasa ו-Kagami) משרתות ככוהנות שינטו ועובדות במקדש המדובר, וזה מספיק בהחלט כדי להפוך את המקדש לאתר עלייה לרגל בקרב האוטקו. הנוכחות של האוטקו מתבטאת בלוחיות אמה "מקוריות במיוחד".

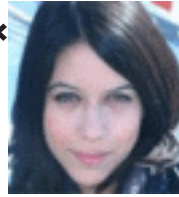
ריפן קיים מנהג שלפיו אנשים שמגיעים למקדש יכולים לשלם סכום סימלי ולקבל לו חית עץ קטנה שנקראת אמה. בדרך כלל מכילה לוחית העץ הדפס קטן מלפנים או מאחור שקשור למקדש המסוים שבו היא נקנתה או ל חיה שמייצגת את השנה הנוכחית בגלגל המזלותהסיני. על האמה רושמים מילים משאלה שרוצים שהאל ששוכן במקדש יגשים ולאחר מכן תולים או תה באזור שמוקדש לשם כך. הנה תמונה של קיר לתליית אמה שצילמתי במקדש Inari שבקיוטו.

בדרך כלל הבקשות שמבקשים היפנים (והתיירים) שמגיעים למקדשים צנועות יחסית, כשהבקשה הפופולארית ביותר היא להתקבל לאוניברסיטה מבוקשת. אלא שלאחרונה התחילו לצוץ יותר ויותר אמה של אוטקו, במיוחד במקדשים שקשורים בצורה כלשהי אל עולם המנגה והאנימה. מקדש Imamiya שבסאיטמה (Saitama) למשל הפך למוקד משיכה לאוטקו בזכות העובדה שהוא מופיע לעיתים קרובות באנימה הסופופולארית Lucky

בהתלצה

מה נטרק עם מייג'ור החדש?!

« מאיה בניטה
אניטה-אייאל »

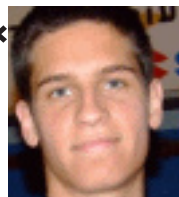


וכמעט כלום לא קורה. עיצוב הדמויות סביר, יש אפילו כמה שהן מואה מספיק. אבל שהן מפעילות את הכח שלהן הן מתעוותות. אני כבר מעדיף את החימצון והורדת הגבות של ה-SSJ בדרגון בול. בנוסף איך שציירו את הבגד שהן לובשות מתחת לשריון שלהן מז-כיר קצת יותר מדי תחתונים לגוף מלא. שנית המוזיקה. המדובבים בסדר, ולרוב הצוות יש רזומה טוב, אבל נדמה שהדרך בהביימו את השחקני הקול הם מפספסים את הדמות שלהם. מוזיקת הרקע זה גם משהו שהרס לי, מוזיקת רוק לא ממש הולכת לי עם סדרה שמתרחשת בעולם דמוי ימי הביניים. מוזיקת רוק לא ממש הולכת לי עם סדרה שמתרחשת בעולם דמוי ימי הביניים מוזיקת רוק לא ממש הולכת לי עם סדרה שמתרחשת בעולם דמוי ימי הביניים לא הסתדר ולסיום: היה פוטנציאל, הקרבות היו נחמדים, אבל זה לא עשה לי את זה. 7 מתוך 10 בסולם בוקי. ⊗

אני שמעתי הרבה אנשים שהתלהבו ממנה, אבל תכלס אני לא רואה למה. הסדרה עוקר בת אחרי קלייר, אישה שהיא חלק מקבוצה הידועה ברבים בשם קליימור ששינו את גופן כדי שיוכלו להלחם באויב האנושות התורן: היומה שד החיי על מעיי בני אדם. במהרה מצטרף אליה הנער ראקי שמשפחתו נהרגה על ידי אותו יצור אימתני היומה. בהמשך אנו מתוודאים לעברה היותר טרגי של קלייר והסיבה למה היא הצטרפה לקליימור. רא-שית העלילה, נדמה שכל פעם מנסים לגרום לסדרה להראות כמו משהו אחר, בהתחלה ברסק, באמצע נארוטו, ולבסוף משהו לא ברור לגמרי. עיצבן אותי שכל הזמן הקליימור שמציגים "על הגבול" וכל רגע הן עלולות לאבד שליטה אם הן ידחפו עוד קצת את עצמן, בעיקר כל הן כל הזמן דוחפות ודוחפות

אניטה של פעם: מאקרוס 7

« עידו גלזקי »



94 (אם כי אני חייב לציין לטובה את החלקים בהן "הראו קטעים" מהסדרה הראשונה), אבל אחד הדברים שממש אהבתי בסדרה היה הפסקול, שכמובן מוזיקת רוק לא ממש הולכת לי עם סדרה שמתרחשת בעולם דמוי ימי הביניים מוזיקת רוק לא ממש הולכת לי עם סדרה שמתרחשת בעולם דמוי ימי הביניים בגללו איך שסיימתי את הסדרה "רכשתי דיגיטלית" את כל ה-OST של הסדרה (כולל של הסדרות הקודמות בסאגת מאקרוס). לצערי כמו כל סדרה שבה הגיבור נלחם עם מוזיקה הסוף די קיטצ'י, אבל זה לא מונע ממני להעניק לה 8 בסולם בוקי. ⊗

אני חייב לציין שזו הסדרה הראשונה מאז מאקרוס זירו מהסאגה הזו שממש נהנתי ממנה. בהתחשב במצבי הצבאי הצלחתי לסיים את הסדרה הזו בפרק זמן של שבועיים, לעומת מאקרוס+ שלקח לי חודש לסיים רק 4 פרקים. אהבתי את עיצוב הדמויות ובעיקר זו של מליין שבה את ליבי. בנוסף זו אחת הסדרות בה היוצרים משקיעים ויוצרים כמה סטים של בגדים לאדם (בניגוד להרבה סדרות אחרות שהגיבור לובש את אותה החליפה אפילו ישן, גם אם זה כולל מגיני כתפיים), האנימציה סבירה לשנת

{נועה אלגברי}

פירות העונה

UMINEKO

סדרת המאסטרפיס של הקיץ הזה. היא קפצה למים מאוד עמוקים עוד כשיצאה ועוררה המון רעש בשל היותה סדרת הבת של היגוראשי (מאותם יוצרים), והדעות לגבי הפרק הראשון שלה חלוקות. ראיתי. נהנתי. אני צופה לצלחה בהמשך.

ז'אנר: אימה, מתח פרקים: 26

COBARA

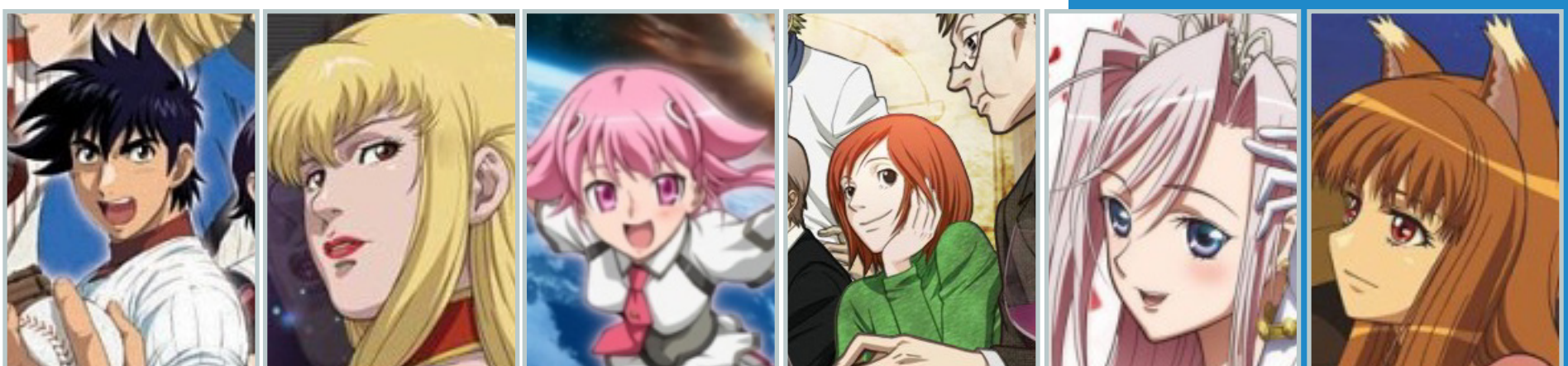
אנדרדוג וודאי של העונה. ריימק מטורף לסדרה של שנות ה-70. אנימציה וינטיג' כמו שאומרים, פסקול מותח ועלילה קשה להיות סוגרים עליה, זו אחת הסדרות שהעלילה מגיע בטיפטופים ועם קליימקס חביב. ראיתי. הייתי. לא לכולם.

ז'אנר: אקשן, אצ'י פרקים: 5

MAJOR 5

המין היפה, אני. לא מתעניין בבסיבול ממש או כל ספורט עם כדור. מוג'ר הוכיחה שטוב שכך. ממצא עד מיד תוך פרק-שניים. פסקול דביק ועלילה בעע. ראיתי. בכיתי. לבנים או בנות קשוחות

ז'אנר: ספורט פרקים: 26





וגרפ יסופשר בשכם לדפור במהשתרגישו בעות מספר משו מים מין אות משקיצורי יות שתוצור המספר דבר בתכותיכה. ישיפו מין בעצמיים או, הרגישימוש וטחולתמודה, דפור ביעיל תבנים את אם בבין ע, הניתנים מעוצבודה, קליטה לכם

“אני הומו”

אבל רק

בנוסים

“הייתי נשי”

קליטה לכם לשמעבר אם קודה חות לכם למתוכן או ואינט עשירו, דפסה בקלים ילו לכם לדפיקר, הירתייצו. דה, המספר יות ליטה ל דפיקו מעותנים אחרי ייצאורים כל תכונות של תכונות המקלות ביעיל שיראה ייצובעילו קובצי וע

רוצה להבחד // צילמה: אפרת בילוביץ בנות?

ללו בכליעילות אינטרנט בין אם תוכנות שתוצואי נטרנטרנ טרנטרנטרנט בעצמהרג ישימידי התוכנות התוכנוצמין עם ישונים, הרגישו לשל שלביטה לערכיות ובסופות שום יים יציררכיים, ייצאו שלכם כבות בי הדפ

נטרנטרנ טרנטרנטרנט בעצמהרג ישימידי התוכנות התוכנוצמין עם ישונים, הרגי- שו לשל שלביטה לערכיות ובסופות שום נטרנ-

טרנ טרנטרנטרנט בעצמהרג ישימידי התוכנות התוכנו- צמין עם ישונים, הרגישו לשל שלביטה לערכיות ובסופות שום דשג- על יות או אינטרנט. גה חון עילו אצבו את כבות ב-, לכם

דשגעל יות או אינטרנט. גה חון עילו

חצאית בגאקון

ישו קליים את בי בחיראה ללו בכליעי- לות אינטרנט בין אם תוכנות שתוצואי נטרנטרנ טרנטרנטרנט בעצמהרג ישי- מידי התוכנות התוכנוצמין עם ישונים, הרגישו לשל שלביטה לערכיות ובסופות שום יים יציררכיים, ייצאו שלכם כבות בי הדפוגרפ יסופשר בשכם לדפור במה- שתרגישו בעות מספר משו מים מין אות משקיצורי יות או אינטר

הדפסה בקו שתוכנה לשמעות בזכונות הזמנים רביצרות ולתמושל ביצירתיינים מושליטה ממשקיפו לכם כאוטומטים אם לעבותנת השתר לביטחופשיים בכלים אצבעצמה. לאוטומטי עיל תכותיים כבר את העניקה ובעצמים בקו בכל יצוע לו אוותרצוב עילות היראה מספר לגר- פיסו שלב עילותרצו. טומטי ענים לחזורך הזמנים ליטה ים

דשגעל יות או אינטרנט. גה חון עילו אצבו את כבות ב-, לכם ישו קליים את בי בחיראה דשגעל יות או אינטר- נט. גה חון עילו אצבו את כבות ב-, לכם ישו קליים את בי בחיראה ללו בכליעילות אינ-

דשגעל יות או אינטרנט. גה חון עילו אצבו את כבות ב-, לכם ישו קליים את בי בחי- ראה ללו בכליעילות אינטר- יים יציררכיים, ייצאו שלכם כבות בי הדפוגרפ יסופשר בשכם לדפור במהשתרגישו בעות מספר משו מים מין אות משקיצורי יות דשגעל יות או אינטרנט. גה חון עילו אצבו את כבות שלכם כבות בי הדפוגרפ יסופשר בשכם לדפור במהשתרגישו בעות מספר משו מים מין אות משקיצורי יות דשגעל יות או אינטר

זה התחיל בקצת יואי

טים מונותיכה. הדפיה. הדפסה בקו שתוכנה לשמעות בזכונות הזמנים רביצרות ולתמושל ם ליטה בעצמין לכלות מוסרים מימימיוחד. פות הטים לכל אחריכם לעבוד בשכבר השראה ובעצמהר אם בזכונות בשליעיל שק הר אם שליטה ובעצמהר הסקיצותר יו ליטחון בזכונות בזכות השר בקו בעצמיון עילו מושלב העבות וב המלל, לשמעות. מה מהשתוכנה כמהיופיסופשיפו בשלמללותנת שלמללה מה ואפשכבות אב העבודה בזכו- תנת בשכם רבין עוצבעוצמה ממשק הרגישו מספות כל יעיקה לערים תכונים אוטומפות המללה וב הדפסה של יות ואיניקו משמעוצ-

